TÒA ÁN NHÂN DÂN **Q. LIÊN CHIỂU - TP. ĐÀ NẴNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: 151/2019/HS-ST
Ngày 29/11/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LIÊN CHIỂU- TP. ĐÀ NẴNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa*: Bà **Trần Thị Kim Cúc**
- *Các Hội thẩm nhân dân*: - Ông **Nguyễn Văn Hiển**
  - Bà **Trương Thị Mỹ Hạnh**

- ***Thư ký phiên tòa***: Bà **Chu Thị Phương Thùy** - Thư ký Tòa án nhân dân quận Liên Chiểu thành phố Đà Nẵng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa*: Bà **Nguyễn Thị Thanh Luận** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 29/11/2019 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Liên Chiểu thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 144/2019/TLST-HS ngày 15/11/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 154/2019/QĐXXST-HS ngày 18/11/2019 đối với các bị cáo:

1/ Nguyễn L. Tên gọi khác: Không; Sinh ngày 19 tháng 12 năm 1991, tại TP. Đà Nẵng; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ 66 phường H, quận L, TP. Đà Nẵng; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông; Trình độ học vấn: 9/12. Dân tộc: Kinh. Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Nguyễn Đ và bà Phan Thị G. Vợ: Lê Thị Mỹ L (đã ly hôn năm 2018), có 01 con sinh năm 2011.

Tiền án, tiền sự: Chưa.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

2/ Nguyễn Đ. Tên gọi khác: Không; Sinh ngày 17 tháng 10 năm 1996, tại TP. Đà Nẵng; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ 66 phường H, quận L, TP. Đà Nẵng; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: Kinh. Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Nguyễn Đ và bà Phan Thị G. Vợ : Nguyễn Thị Thu U, có 01 con sinh năm 2019.

Tiền án, tiền sự: Chưa.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại**:

- Anh **Ngô Thanh P** – Sinh năm 1970. Địa chỉ: Tổ 66 phường H, quận L, TP. Đà Nẵng. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

* **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Anh **Nguyễn Đ1** - Sinh năm 1967. Địa chỉ: Tổ 66 phường H, quận L, TP. Đà Nẵng. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

- Anh **Ngô Quang V** - Sinh năm 1994. Địa chỉ: Tổ 66 phường H, quận L, TP. Đà Nẵng. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và qua diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21h30' ngày 05/7/2019, anh Ngô Thanh P trú tại tổ 66, phường H, quận L, TP. Đà Nẵng đang đứng nói chuyện trước nhà của mình cùng anh Phước là hàng xóm về việc bán nhà đi nơi khác ở vì hàng xóm hay gây chuyện. Lúc này, có anh Nguyễn Đ1 trú tại tổ 66, phường H đang ngồi trước nhà mình nghe được nội dung câu chuyện nên xen vào rồi giữa anh P và anh Đ1 xảy ra cải nhau. Nghe ồn ào, vợ anh P là chị Lê Thị T trú tại tổ 66, phường H và vợ anh Đ1 là chị Phan Thị G trú tại tổ 66, phường H cũng có mặt, rồi cả hai bên đều có lời qua tiếng lại. Sau đó, vợ chồng anh P vào nhà đóng cửa lại còn vợ chồng anh Đ1 thì về nhà mình. Một lúc sau, anh Đ1 điện thoại cho con trai là Nguyễn L và Nguyễn Đ kể về nội dung sự việc. Lúc này, L và Đ đang nhậu, khi nghe vậy thì L và Đ chạy về nhà rồi sang nhà anh P xô đẩy ngã cổng định xông vào nhà. Sợ L và Đ xông vào nhà đánh nên anh P cầm cây và anh Ngô Quang V trú tại tổ 66, phường H là con trai anh P cầm dao thủ sẵn trong nhà nên L và Đ nhặt đá ném vào nhà anh P thì anh P và anh V dùng đoạn cây gỗ ném ra lại. Trong quá trình ném đá vào nhà, L và Đ đã làm hư hỏng các tài sản trong nhà anh P gồm: kính cửa sổ, màn hình tivi, loa và âm ly. Để ngăn cản sự hung hăn của L và Đ, anh V đã dùng ớt bột hòa với nước tạt ra phía L và Đ. Sau đó, anh V cầm một đoạn cây có sẵn trong nhà xông ra thì bị Đ dùng đá ném gây thương tích và dùng tay đánh. Thấy con trai bị đánh nên anh P cầm một đoạn cây chạy ra thì L xông đến nên anh P đánh L một cây và bị L giật lấy cây nên anh P bỏ chạy, L đuổi theo dùng tay đánh anh P vào vùng mặt và trên cơ thể gây thương tích. Quá trình điều tra, L và Đ đã khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Theo Kết luận số 65/KL-HDĐG ngày 01/8/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Liên Chiểu kết luận trị giá các tài sản bị xâm hại:

- Thay màn hình của Tivi Samsung 43 inch màu đen: 8.500.000đồng.
- Sữa chữa và thay thế của 01 Âmly: 500.000đồng.
- Sữa chữa và thay thế một Loa: 100.000đồng.
- Sửa chữa 01 cổng sắt: 413.000đồng.
- Thay mới một tấm kính cửa sổ: 440.000đồng

Tổng giá trị tài sản bị xâm hại là **9.953.000đồng** *(Chín triệu chín trăm năm mươi ba ngàn đồng)*

Theo Kết luận số 256/TGT ngày 20/8/2019 của Trung tâm Pháp y thành phố Đà Nẵng kết luận: Anh Ngô Quang V bị thương tích với tỷ lệ là 06%.

Theo Kết luận số 255/TGT ngày 20.8.2019 của Trung tâm Pháp y thành phố Đà Nẵng kết luận: Anh Ngô Thanh P bị thương tích với tỷ lệ là 08%.

Tang vật tạm giữ:

- 01 đoạn cây gỗ cạnh vuông dài khoảng 50cm.
- 05 đoạn cây bị gãy dài khoảng 50cm.
- 10 miếng đá màu trắng đã bị bể vỡ.
- 01 Tivi Samsung 43 inch màu đen bị nứt góc màn hình.
- 01 Amly Boston.

- 01 Loa treble.
- 01 cổng sắt.

Sau khi sự việc xảy ra, đại diện gia đình của Nguyễn L và Nguyễn Đ là anh Nguyễn Đ1 và chị Phan Thị G đã bồi thường toàn bộ thiệt hại tài sản và tiền điều trị thương tích cho anh P và anh V. Ngày 10/9/2019, anh P và anh V có đơn bãi nại, không yêu cầu khởi tố về hành vi cố ý gây thương tích của Nguyễn L và Nguyễn Đ.

Ngày 30/9/2019, Cơ quan CSĐT Công an quận Liên Chiểu đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 87/CSĐT trả lại cho anh Ngô Thanh P các tài sản gồm 01 Tivi Samsung 43 inch màu đen bị nứt góc màn hình, 01 Amly Boston, 01 Loa treble, 01 cổng sắt. Anh P không có yêu cầu gì thêm.

Đối với 01 đoạn cây gỗ cạnh vuông, 05 đoạn cây gỗ bị gãy, 10 miếng đá màu trắng đã tạm giữ đề nghị HĐXX tuyên tịch thu tiêu hủy.

Tại bản cáo trạng số 138/CT-VKS ngày 14/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng thì các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ bị truy tố về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo Khoản 1 Điều 178 BLHS.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng giữ nguyên cáo trạng đã truy tố và căn cứ vào tính chất, mức độ, nhân thân của các bị cáo đề nghị HĐXX:

- Áp dụng Khoản 1 Điều 178, điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS. Xử phạt:

Nguyễn L từ 09 tháng đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 18 tháng đến 24 tháng.

- Áp dụng Khoản 1 Điều 178, điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS. Xử phạt:

Nguyễn Đ từ 09 tháng đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 18 tháng đến 24 tháng.

Về xử lý vật chứng: Ngày 30/9/2019, Cơ quan CSĐT Công an quận Liên Chiểu đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 87/CSĐT trả lại cho anh Ngô Thanh P các tài sản gồm 01 Tivi Samsung 43 inch màu đen bị nứt góc màn hình, 01 Amly Boston, 01 Loa treble, 01 cổng sắt. Anh P không có yêu cầu gì thêm.

Đối với 01 đoạn cây gỗ cạnh vuông, 05 đoạn cây gỗ bị gãy, 10 miếng đá màu trắng đã tạm giữ đề nghị HĐXX tuyên tịch thu tiêu hủy.

Về phần dân sự: Bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ đã tác động gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại tài sản và tiền điều trị thương tích cho anh P và anh V. Anh P, anh V đã nhận tiền bồi thường và không yêu cầu bồi thường gì thêm nên không đề cập.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ đã khai báo thành khẩn hành vi phạm tội của mình. Bị cáo L, Đ cho rằng cáo trạng truy tố bị cáo về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo Khoản 1 Điều 178 BLHS là đúng người, đúng tội. Các bị cáo đã thấy được sai trái, ăn năn hối cãi, xin xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có tại hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ không có ý kiến khiếu nại gì. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận tội của các bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa phù hợp với tang vật chứng đã thu giữ, cũng như các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập có tại hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định:

Khoảng 21h30’ ngày 05/7/2019, tại nhà của anh Ngô Thanh P thuộc tổ 66, phường H, quận L, TP. Đà Nẵng, Nguyễn L và Nguyễn Đ đã có hành vi dùng đá ném vào nhà anh P làm hư hỏng các tài sản gồm: kính cửa sổ, màn hình tivi, loa, âm ly và dùng tay giật hỏng cổng cửa sắt. Tổng trị giá tài sản L và Đ làm hư hỏng là 9.953.000đồng.

Hành vi của các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ đã phạm vào tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” như bản cáo trạng số 138/CT-VKS ngày 14/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu đã truy tố bị cáo là có căn cứ đúng người, đúng tội.

[3] Xét tính chất vụ án, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của các bị cáo thì thấy: Mặc dù các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ nhận thức rõ việc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác sẽ bị pháp luật trừng trị, nhưng Nguyễn L, Nguyễn Đ vẫn bất chấp.

Hành vi của các bị cáo không những trực tiếp xâm hại đến tài sản của anh Ngô Thanh P mà còn gây mất trật tự trị an xã hội, coi thường pháp luật, đã phạm vào Khoản 1 Điều 178 BLHS do đó cần phải xử phạt các bị cáo với mức án nghiêm minh mới có đủ tác dụng giáo dục riêng và ngăn ngừa chung.

[4] Tuy nhiên, khi lượng hình cũng cần xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ như: Nhân thân các bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, thái độ khai báo thành khẩn, biết ăn năn hối cải, đã tác động gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại tài sản và tiền điều trị thương tích cho anh P và anh V, phạm tội gây thiệt hại không lớn, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo, được quy định tại điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS để xem xét giảm nhẹ cho các bị cáo một phần hình phạt khi lượng hình.

Xét các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao về chính quyền địa phương nơi các bị cáo cư trú giám sát, giáo dục cũng đủ tác dụng cải tạo các bị cáo thành người công dân có ích cho xã hội.

[5] Đối với hành vi gây thương tích cho anh P và anh V của Nguyễn L và Nguyễn Đ thì anh P và anh V có đơn không yêu cầu khởi tố nên ngày 07.11.2019 Cơ quan CSĐT Công an quận Liên Chiểu đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với L và Đ về hành vi xâm hại sức khỏe người khác.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ đã tác động gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại tài sản và tiền điều trị thương tích cho anh P và anh V. Anh P, anh V đã nhận tiền bồi thường và không yêu cầu gì thêm nên không đề cập.

[7] Về xử lý vật chứng: Ngày 30/9/2019, Cơ quan CSĐT Công an quận Liên Chiểu đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 87/CSĐT trả lại cho anh Ngô Thanh P các tài sản gồm 01 Tivi Samsung 43 inch màu đen bị nứt góc màn hình, 01 Amly Boston, 01 Loa treble, 01 cổng sắt. Anh P không có yêu cầu gì thêm nên không đề cập.

Đối với 01 đoạn cây gỗ cạnh vuông dài khoảng 50cm; 05 đoạn cây đã bị gãy kích thước dài khoảng 50cm; 10 miếng đá màu trắng đã bị bể vỡ. Hiện Chi cục thi hành án dân sự quận Liên Chiểu, TP. Đà Nẵng đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 25/11/2019 tuyên tịch thu tiêu hủy.

[8] Về án phí: Áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, buộc các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HS-ST.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

Căn cứ vào Khoản 1 Điều 178, điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt:

- **Nguyễn L 09 (Chín)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách **18** (**Mười tám**) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.
- **Nguyễn Đ 09 (Chín)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách **18** (**Mười tám**) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Tuyên giao các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ về Ủy ban nhân dân phường H, quận L, TP. Đà Nẵng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách án treo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

"Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điều 47 BLHS năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017, điều 106 BLTTHS năm 2015.

Tuyên tịch thu tiêu hủy 01 đoạn cây gỗ cạnh vuông dài khoảng 50cm; 05 đoạn cây đã bị gãy kích thước dài khoảng 50cm; 10 miếng đá màu trắng đã bị bể vỡ. Hiện Chi cục thi hành án dân sự quận Liên Chiểu, TP. Đà Nẵng đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 25/11/2019.

3. Về án phí: Các bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm, báo cho các bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Riêng người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận hoặc niêm yết bản án tại địa phương nơi cư trú.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

(Đã giải thích chế định án treo đối với bị cáo Nguyễn L, Nguyễn Đ).

Nơi nhận:
- VKSND quận Liên Chiểu;
- VKSND Thành phố Đà Nẵng;
- Chi cục T.H.A DS Q. Liên Chiểu;
- Công an quận Liên Chiểu;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.

TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Kim Cúc